

## BIZTONSÁGI ADATLAP

készült az 1907/2006/EK, a 1272/2008/EK és a 2015/830/EK rendeletek szerint

### 1. szakasz: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító:

## GLAS CLEAN ablakmosó

1.2. Azonosított felhasználás: Üvegfelületek tisztítása – lakossági és foglalkozásszerű felhasználásra

Ellenjavallat felhasználás: fentitől eltérő alkalmazások

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai: Wellwex Hungary Kft.

Cím: H-1112 Budapest, Repülőtéri út 6.

Telefon: +36 (70) 602 9948

A biztonsági adatlapért felelős személy elérhetősége: [wellwexhungary@gmail.com](mailto:wellwexhungary@gmail.com)

1.4. Sürgősségi telefon:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ): munkaidőben 06 (1) 476-6464  
éjjel-nappal hívható szám: 06 (80) 20 11 99


### 2. szakasz: A veszély azonosítása

2.1. A keverék osztályozása a gyártó, a vonatkozó uniós szabályozás, a 1272/2008/EK rendelet és módosításai szerint:

Skin Irrit. 2 H315

Eye Irrit. 2 H319

2.2. Címkézési elemek:

	<b>A keverék veszélyeire/kockázataira utaló figyelmeztető H-mondatok:</b> H315 Bőrirritáló hatású. H319 Súlyos szemirritációt okoz.
	<b>Óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok:</b> P102 Gyermekektől elzárva tartandó. P280 Védőkesztyű/szemvédő/arcvédő használata kötelező. P302 + P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel. P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P321 Szakellátás. P332 + P313 Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni. P337 + P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Veszélyt meghatározó összetevők: 2-butoxietanol, ammónia

Összetevők a 648/2004/EK rendelet szerint: tartósítószer (GLUTARAL) tartalmaz.

2.3. Egyéb információ: nincs, a REACH XVII. melléklete alapján korlátozás nincs, PBT, vPvB értékelés: nincs

### 3. szakasz: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

Kémiai jelleg: keverék, vizes oldat

Veszélyes komponens	Konc.	Veszélyességi osztály és kategória, H-mondat
2-Butoxietanol CAS-szám: 111-76-2 EK-szám: 203-905-0 Index-szám: 603-014-00-0 REACH-szám: 01-2119475108-36	< 25%	Acute Tox. 4 (oral, dermal, inhal.), H302, H312, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit 2, H319
Ammónia vizes oldata (ammónium-hidroxid)* CAS-szám: 1336-21-6 EK-szám: 215-647-6 Index-szám: 007-001-01-2 REACH-szám: –	< 2,5%	Skin Corr. 1B, H314; Aquatic Acute 1, H400

\* Speciális koncentráció határ: STOT SE 3, H335: C ≥ 5 %.

Az egyéb, nem jelzett komponensek nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a készítményben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a biztonsági adatlapon fel kell tüntetni, és a veszélyesség szerinti besorolásnál figyelembe kell venni. A fenti veszélyességi osztályok, kategóriák és H-mondatok a tiszta komponensekre vonatkoznak, a készítmény veszélyesség szerinti besorolását a 2. szakasz adja meg. A és H-mondatok teljes szövegét, valamint a rövidítések jelentését lásd a 16. szakaszban.

## 4. szakasz: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**Általános tudnivalók:** A sérültet azonnal távolítsuk el a veszély forrásától. Az elszennyeződött ruházatot és lábbelit azonnal le kell venni, és az újbóli használat előtt meg kell tisztítani. Öntudatlan, vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni, vagy annál hányást kiváltani nem szabad! Az elsősegélynyújtás szakszerűsége és gyorsasága nagyban csökkentheti a tünetek kialakulását és súlyosságát.

**Belégzés esetén:** A sérültet vigyük friss levegőre, helyezük nyugalomba, tartsuk melegen. Eszméletlen sérültet stabil oldalfekvésben szállítsunk.

**Ha bőrre kerül:** A szennyezett ruházat levétele után a bőrt szappannal és bő folyóvízzel alaposan le kell mosni.

**Ha szembe kerül:** Azonnal mossa ki bő vízzel a szemhéjszélek széthúzása, és a szemgolyó mozgatása közben. Tartós panaszok esetén konzultáljon szakorvossal.

**Lenyelés esetén:** Itassunk a sérülttel vizet, miután a szájüregét vízzel alaposan kiöblítette. Tartós panaszok, rosszullet esetén forduljunk orvoshoz.

**4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:** Irritációs hatások, melyek súlyossága fokozódik, ha az elsősegély-nyújtás nem volt elég alapos, vagy nem tartott megfelelő ideig.

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:** A fentiekén túl, amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg a készítmény címkéjét, ill. biztonsági adatlapját.

**Megjegyzés az orvos számára:** Kezeljen a tüneteknek megfelelően.

## 5. szakasz: Tűzvédelmi intézkedések

**5.1. Oltóanyag:** Víz, szén-dioxid, oltópor. Nagyobb tüzek esetén alkalmazzunk alkoholálló habot vagy vízsugarat.

**5.2. A keverékből származó különleges veszélyek:** égés közben sűrű füst képződik

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:** A védőfelszerelést a környezetben égő anyagok alapján kell meghatározni.

## 6. szakasz: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Egyéni védőfelszerelés tekintetében lásd a 8. pontot.

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:** A termék nem juthat a csatornába, felszíni vizekbe, illetve talajvízbe.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés mentesítés módszerei és anyagai

Nagy mennyiségű tömény terméket folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok, föld, vermikulit, diatomaföld) kell befedni, felitatni és a helyi előírásoknak megfelelően megsemmisíteni. Kis mennyiségű terméket sok vízzel le kell öblíteni. Ügyeljünk a csúszásveszélyre!

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra:** Lásd még a 7., 8. és 13. szakaszokat.

## 7. szakasz: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A vegyi anyagoknál szokásos óvintézkedések betartásával kell kezelni úgy, hogy szembe, bőrre ne kerüljön. Óvakodjunk a termék permetének belélegzésétől.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A készítményt hűvös, napfénytől védett, jól szellőző helyen, eredeti, bontatlan csomagolásban, jól lezárva, élelmiszerektől, élvezeti cikkektől elkülönítve kell tárolni. Gyermek kezébe nem kerülhet!

**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):** Üvegfelületek tisztítása. A felhasználók köre: lakossági és foglalkozásszerű. A felhasználók mindig olvassák el a használati útmutatót, és tartsák be a biztonságos kezelésre és felhasználásra vonatkozó utasításokat.

## 8. szakasz: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

**Foglalkozási expozíciós határértékek:** (a munkahelyi levegőben megengedett határértékek):

**2-butoxi-etanol (ICSC 0059):** ÁK<sup>1</sup>: 98 mg/m<sup>3</sup>; CK<sup>2</sup>: 246 mg/m<sup>3</sup> – 25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM

**Ammónia (ICSC 0215):** ÁK: 14 mg/m<sup>3</sup>, CK: 36 mg/m<sup>3</sup> – 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM rendelet

<sup>1</sup> A munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlagkoncentráció, amely a dolgozó egészségére nem fejt ki káros hatást.

<sup>2</sup> Megengedett csúcskoncentráció, rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség egy műszakon belül.

## Az összetevők DNEL<sup>3</sup> értékei foglalkozásszerű felhasználókra

### 2-butoxietanol

- DNEL (hosszan tartó belégzés, szisztémás hatás): 98 mg/m<sup>3</sup>
- DNEL (akut belégzés, szisztémás hatás): 1091 mg/m<sup>3</sup>
- DNEL (hosszan tartó belégzés, helyi hatás): 246 mg/m<sup>3</sup>
- DNEL (hosszan tartó dermális expozíció, szisztémás hatás): 125 mg/ttkg/nap
- DNEL (akut dermális expozíció, szisztémás hatás): 89 mg/ttkg/nap

## Az összetevők PNEC<sup>4</sup> értékei

### 2-butoxietanol

- PNEC (édesvíz): 8,8 mg/l, PNEC (tengervíz): 0,88 mg/l, PNEC (STP): 463 mg/l,
- PNEC (édesvízi üledék): 34,6 mg/kg, PNEC (tengeri üledék): 3,46 mg/kg
- PNEC (talaj): 2,33 mg/kg, PNEC (másodlagos mérgezés, orális): 0,02 g/kg élelem

## 8.2. Az expozíció ellenőrzése

### Műszaki intézkedések:

Megfelelő szellőzés, védőfelszerelések, szemmosó pohár, mosakodási lehetőség biztosítása.

### Higiéniai intézkedések:

- Munka közben étkezni, inni és dohányozni nem szabad!
- A munka befejezése után alapos kézmosás szükséges.

### Személyi védőfelszerelések:

- Légzésvédelem: normál munkavégzés esetén nem szükséges
- Kézvédelem: a dolgozók viseljenek megfelelő védőkesztyűt (EN 374)
- Szemvédelem: védőszemüveg viselése szükséges (EN 166)
- Bőrvédelem: nem szükséges

**8.3. Környezetvédelem:** Kerüljük el a termék felszíni vizekbe, talajba jutását.

**8.4. Egyéb információ:** Az egyéni védőfelszerelést a munkahelynek, a veszélyes készítmény mennyiségének, koncentrációjának megfelelően kell kiválasztani. A fentiek a szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetészerű felhasználási feltételekre vonatkoznak, átlagosnak tekinthető körülmények között. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökről szakértő bevonásával ajánlott dönteni.

## 9. szakasz: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Halmazállapot:	folyékony
Szín:	zöld
Szag:	termékre jellemző
Szagküszöb érték:	nincs adat
Sűrűség (20°C):	0,99 g/cm <sup>3</sup>
pH (20°C):	nincs adat
Forráspont (tartomány):	100°C
Oldhatóság vízben:	korlátlan
Lobbanáspont:	> 65°C
Gyúlékonyság (szilárd, gáz halmazállapotú):	nem alkalmazható
Oxidáló tulajdonság:	nem oxidál
Robbanási tulajdonságok:	nem jellemző
Robbanási határok	1,1 – 10,6 tf%
Gőznyomás:	23 hPa

**9.2. Egyéb információk:** viszkozitás, bepárlási sebesség, logP<sub>OV</sub>, öngyulladás hőmérséklet, bomlási hőmérséklet, vezetőképesség, stb.: nincs adat

## 10. szakasz: Stabilitás és reakciókészség

**10.1. Reakciókészség:** Normál körülmények között nem jellemző.

**10.2. Kémiai stabilitás:** Megfelelő kezelés és tárolás esetén stabil.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:** nem ismeretesek

<sup>3</sup> DNEL: DERIVED NO EFFECT LEVEL (a származtatott hatásmentes humán-expozíció szintje)

<sup>4</sup> PNEC: PREDICTED NO EFFECT CONCENTRATION (az adott ökoszisztémára károsan még nem ható, becsült küszöbkoncentráció)

**10.4. Kerülendő körülmények:** extrém hőhatás, fagy

**10.5. Nem összeférhető anyagok:** nincs adat

**10.6. Veszélyes bomlástermékek:** a termék rendeltetésszerű alkalmazása esetén nincsenek

## 11. szakasz: Toxikológiai információk

**11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:** Osztályozása, toxikológiai megítélése a CLP-rendelet keverékekre vonatkozó osztályozási kritériumainak a figyelembevételével történt, a termékkel célzott vizsgálatokat nem végeztek.

Akut toxicitási adatok: az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Bőrkorrózió/bőrirritáció: bőrirritáló, Skin Irrit. 2

Szemkárosodás/szemirritáció: szemirritáló, Eye Irrit. 2

Légzőszervi, vagy bőrszenzibilizáció: az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Csírsejt mutagenitás: az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Rákkeltő hatás: nem ismeretes

Reprodukciós toxicitás: nem ismeretes

Célszervi toxicitás, egyszeri expozíció, többszöri expozíció: az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Aspirációs veszély: nem ismeretes

A 2-butoxi-etanolra vonatkozó toxikológiai értékek:

Akut orális LD<sub>50</sub> (patkány): 1746 mg/ttkg

Akut dermális LD<sub>50</sub> (tengeri malac): 2000 mg/ttkg

**11.2. A készítmény expozíciójának várható hatásai:** lásd 4.2. szakaszt

## 12. szakasz: Ökológiai információk

**12.1. Toxicitás:** A készítményre vonatkozóan ökotoxikológiai vizsgálatokat nem végeztek, megítélése az összetevőkre vonatkozó ökotoxikológiai adatok alapján a CLP-rendeletnek megfelelően történt.

A termék nem osztályozandó környezetre akut/krónikus veszélyt jelentő keveréknek.

A 2-butoxi-etanolra vonatkozó ökotoxikológiai értékek:

LC<sub>50</sub> (hal, 96 óra): 1474 mg/l

EC<sub>50</sub> (*Daphnia*, 48 óra): 1550 mg/l

EC<sub>50</sub> (Alga, 72 óra): 1840 mg/l

Az ammónia oldatra vonatkozó ökotoxikológiai értékek:

LC<sub>50</sub> (hal, 96 óra): 0,89 mg/l

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:** A termékben lévő felületaktív anyagok biológiai lebonthatósága megfelel a 648/2004/EK rendeletben előírt biológiai lebomlási kritériumoknak.

**12.3 – 5. Bioakkumulációs képesség, a talajban való mobilitás, a PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:** nincs adat

**12.6. Egyéb káros hatások:** Egyéb információ nem áll rendelkezésre.

A készítmény vízminőség-veszélyességi osztálya (gyártói besorolás): WGK 1 (a vízminőséget kismértékben veszélyeztető anyag)

## 13. szakasz: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

A készítmény maradványainak és hulladékainak kezelésére a 225/2015. (VIII.7.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók. A készítmény hulladékának besorolása a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet alapján történt.

**A termék hulladékának besorolása (EWC kód): 20 01 30 nem veszélyes hulladék**

20 01 30 TELEPÜLÉSI HULLADÉK (HÁZTARTÁSI HULLADÉK ÉS A HÁZTARTÁSI HULLADÉKHOZ HASONLÓ KERESKEDELMI, IPARI ÉS INTÉZMÉNYI HULLADÉK), IDEÉRTVE AZ ELKÜLÖNÍTETTEN GYŰJTÖTT FRAKCIÓT IS; elkülönítetten gyűjtött hulladék frakciók (kivéve 15 01); mosószerek, amelyek különböznek a 20 01 29-től

### Csomagolóanyag (szennyezett):

A készítmény csomagolási hulladékainak kezelését a 442/2012 (XII. 29.) Kormányrendelet szabályozza.

A teljesen kiürített, tisztított csomagolóanyagok újrahasznosíthatók.

## 14. szakasz: Szállításra vonatkozó információk

A készítmény a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint (ADR/RID, IMDG, IATA/ICAO) **nem veszélyes áru.**

- 14.1. UN-szám:** nem releváns  
**14.2. Az ENSZ szerint megfelelő szállítási megnevezés:** nem releváns  
**14.3. Szállítási veszélyességi osztály:** nem releváns  
**14.4. Csomagolási csoport:** nem releváns  
**14.5. Környezeti veszély:** nem releváns  
**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:** nem releváns  
**14.7. A MARPOL II. és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás:** nem alkalmazható.

## 15. szakasz: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Nem tartalmaz a REACH XVII. mellékletében korlátozás alá eső anyagot.

Összetevői nem szerepelnek a REACH XIV. mellékletében.

Összetevői között nincs külön aggodalomra okot adó (SVHC), jelöltlistás anyag.

*Vonatkozó közösségi joganyagok:*

CLP-rendelet (1272/2008/EK) és módosításai: 1. ATP: 790/2009/EK rendelet; 2. ATP: 286/2011/EK rendelet; 3. ATP: 618/2012/EU rendelet; 4. ATP: 487/2013/EU rendelet; 5. ATP: 944/2013/EU rendelet; 6. ATP: 605/2014/EU rendelet; 7. ATP: 2015/1221/EU rendelet; 8. ATP: 2016/918/EU rendelet; 9. ATP: 2016/1179/EU rendelet; 10. ATP: 2017/776/EU rendelet

REACH rendelet (1907/2006/EK) és módosításai

98/24/EK irányelv a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének, biztonságának védelméről

2000/39/EK irányelv a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről szóló 98/24/EK tanácsi irányelv végrehajtásával kapcsolatban a javasolt foglalkozási expozíciós határértékek első listájának létrehozásáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT és a TANÁCS 2008/98/EK IRÁNYELVE (2008. november 19.) a hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről

648/2004/EK rendelet a mosó- és tisztítószerokről és módosításai

*Vonatkozó magyar joganyagok:*

Tisztítószer: a 270/2005. (XII.15.) Korm. rendelet a mosó- és tisztítószer hatóanyagai biológiai lebonthatóságának ellenőrzéséről és az információszolgáltatás rendjéről; a 329/2012. (XI.16.) Korm. rendelet a mosó- és tisztítószer forgalombahozatalának feltételeiről és az ellenőrzés rendjéről

Munkavédelem: az 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről; a 25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról; a 33/1998. (VI.24.) NM rendelet a munkaköri, szakmai, illetve személyi higiénés alkalmasság orvosi vizsgálatáról és véleményezéséről; a 3/2002. (II.8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről;

Kémiai biztonság: a 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosításai; a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai;

Környezetvédelem: az 1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól; a 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékokról; a 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről; a 225/2015. (VIII.7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól; a 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet a hulladék jegyzékről;

Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; az 54/2014. (XII.5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról.

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés:** nem készült

## 16. szakasz: Egyéb információk

**Adatlaptörténet:** Készült a gyártó 2013. október 2-án kiadott biztonsági adatlapja alapján.

**A 3. szakaszban feltüntetett R- és H-mondatok, rövidítések teljes szövege:**

- H302 Lenyelve ártalmas.  
H312 Bőrrel érintkezve ártalmas.  
H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

- H315 Bőrirritáló hatású.
- H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- H332 Belélegezve ártalmas.
- H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

*Veszélyességi osztályok rövidítései:* (a rövidítések utáni számok az osztályon belüli kategóriát jelentik, a nagyobb számok kisebb veszélyt jelentenek): Acute Tox. (oral, dermal, inhal.): Akut toxicitás (szájon át, bőrön át, belélegezve), Eye Irrit.: Szemirritáció, Skin Irrit.: Bőrirritáció, Skin Corr.: Bőrmarás, Aquatic Acute: Vízi toxicitás, akut hatás.

A keverék besorolását a 2. szakasz tartalmazza.

Az adatlap a termék normál körülmények között történő felhasználására és kezelésére vonatkozó információkat tartalmazza. Minden olyan alkalmazás esetén, amikor a terméket más anyaggal elegyítik, illetve olyan eljárásokat alkalmaznak, amelyek nem felelnek meg az adatlapban foglaltaknak, akkor a teljes felelősség a felhasználót terheli.